

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 75 (1949)  
**Heft:** 16

**Artikel:** Das sieht ihnen ähnlich!  
**Autor:** Beul, Arthur / Distelfink, Paro  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-487778>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Hände hoch!



Hände hoch!

### Lieber Nebi!

Unser Kochlehrling war eines Tages dabei, ein Roastbeef zu spicken. Diese Arbeit verrichtete er bei offenem Küchenfenster; da spazierten zwei Engländerdamen vorbei, welche wohl über etwas Auskunft wünschten. So fragten sie den Burschen: «Do you speak English?» Worauf er zur Antwort gab: «Je spick roastbeef, Madame!» ...

+

Eines Tages kamen zwei Engländer ins Restaurant und fragten: «Can we have a room?» Worauf die Servier- tochter ihnen einen Rhum servierte. Die beiden schüttelten den Kopf und sagten: «No, no, we want a double room.» Darauf brachte die Tochter

einen doppelten Rhum, welcher auch nicht akzeptiert wurde. Da trat der Hotelier ein und die Servier- tochter klagte ihm, daß die Herrschaften einen Rhum wollten, und doch keinen Rhum, dann einen doppelten bestellten und doch keinen doppelten wollten. Dieser, als langjähriger Hotelier, kannte die Engländer besser und sagte: «Ja, Blödsinn, d'Engländer trinke doch nid Rhum, die wei doch e Cognac ...» A. H.

### Schuldbekenntnis

Ausspruch eines solothurnischen Staatsmannes: «J'ai beaucoup sur le dos, mais peu sur la conscience.»

### Vom Stehlen!

Der Appenzeller sagt:  
«D Schelme send o Lüüt, aber nöd all Lüüt Schelme!»

Der Berneroberländer seufzt:  
«s Schäälen isch e leedi Sach, eg machesch o nit grad gäären!»

Der Urner schimpft: «s Schääle isch e gruisigi Sind. Wämmä sy nü nit mielzli bülchel!» E. M.

## Das sieht ihnen ähnlich!

Der große Erfolg auf den Fidschi-Inseln!

### Cowboys Schlummerlied

nach Arthur Beul

Wie isch das smart zu si en Cowboy!  
Wänn ich am Abig uf mi Ranch  
«Holeduli» singend chumme hei,  
bin ich grad wie n en umgekehrte Häntsch'.

Holebogiwogidi,  
en Cowboy möcht i immer si,  
wil ich in Texas würtli  
die ganz Zit bi so glückli!

Mis Schätzli wart' mir a der Tür,  
ich tue n es schüli liebe.  
Ich lueges a mit so vil Für,  
daß ich vo ihm es Müntschi kriege.

Holebogiwogidi,  
en Cowboy möcht i immer si,  
wil ich in Texas würtli  
die ganz Zit bi so glückli!

Mir gönd bim Mondschi über d Prärie,  
ich mit mim Darling sweet.  
Ich füele mich wie damals i de Schulferie,  
wänn sie am Härz mir liit.

Holebogiwogidi,  
en Cowboy möcht i immer si,  
wil ich in Texas würtli  
die ganz Zit bi so glückli!

Doch muesj ich eimal scheide vo mim Glück  
und rüschte mich zum letschte Ritt,  
so fänke ich vom Himmel blau so gärn zurück  
an Cowboyl und an die Geschwüster Schmid.

Holebogiwogidi,  
en Cowboy möcht i immer si,  
wil ich in Texas würtli  
s ganz Läbe gsi bi glückli.

DEMNÄCHST ERSCHEINT auch eine schweizer-deutsche Ausgabe dieses allseits beliebten Songs!

Paro Distelfink

